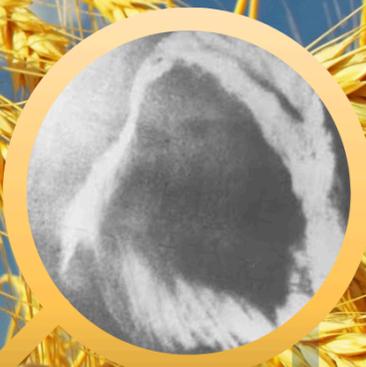


Retransmission de Krefeld



Comme Jean-Baptiste
était envoyé pour
être le précurseur de
la première Venue de
Christ, ton Message
sera le précurseur de
Sa seconde Venue
dans le monde entier.
(65-0219)



Qui donc est l'esclave
fidèle et prudent, que
son maître a établi
sur les domestiques
de sa maison pour
leur donner leur
nourriture au temps
convenable?
(Matthieu 24:45)



Et c'est là que je me
tenais, juste en
dessous de Cela. Et
ces Sept Anges qui
faisaient gronder
leurs voix de ces Sept
Sceaux, se tenaient
là. (63-0628)

1 Novembre 1987 à 10h00
Krefeld

Retransmission
14 Septembre 2025 à 10h00

PRÉDICATION DE FRÈRE BRANHAM QUI EST CELUI-CI ?

Deuxième partie

Le 10 Mai 1959 à Jeffersonville
INDIANA - USA

Prédication de Frère William Branham

Qui est celui-ci?

Le 10 Mai 1959, Jeffersonville, Indiana, USA

Deuxième partie

Traduite par Frère Ewald Frank à Krefeld

Le 1 Novembre 1987 à 10h00 | Retransmise le 14 Septembre 2025 à 10h00

Loué et remercié soit le Seigneur de nous permettre de vivre ce qui s'est passé pour nous à Golgotha. **Nous ne nous contentons pas d'en chanter les louanges, nous avons fait l'expérience de ce que Golgotha signifie pour une personne qui croit en ce qui s'y est passé.** La foi est toujours la condition préalable pour que Dieu puisse faire dans notre vie ce qu'Il a déjà fait. C'est très, très important! La foi est la condition préalable à tout! Sans la foi, il est impossible de plaire à Dieu.

Tout à l'heure, pendant que nous priions ensemble, le frère a fait la remarque suivante: **Toute la vie de foi est une préparation à la pour les dernières heures, au moment où nous passerons de la foi à la vue.** Je crois que c'est ce que nous avons compris hier soir à partir du sermon sincère que nous avons entendu. Je vais traduire aujourd'hui la deuxième partie, elle n'est plus très longue et cet après-midi je traduirai une prédication complète qui durera environ quarante minutes, afin que nous puissions tous repartir chez nous avec une bonne nourriture, avec une bonne mesure, une bonne dose de nourriture spirituelle. Je connais la valeur de la Parole de Dieu, je crois que vous aussi... Je crois que la Parole de Dieu nous est devenue chère et précieuse!

Nous avons certainement compris ce qui importait à Frère Branham: Non seulement servir, mais servir Dieu; pas seulement prêcher, mais prêcher ce que Dieu a à dire maintenant à Son peuple. **On prêche beaucoup et partout, mais Dieu avait Ses serviteurs, tôt et tard, matin et soir, qu'Il pouvait directement mandater, charger, inspirer, envoyer, qui parlaient à juste titre en Son Nom, qui pouvaient même dire «Ainsi parle le Seigneur!»** Il y avait de tels serviteurs et je me suis souvenu de la Parole que Frère Russ a lue hier soir, c'était probablement 1 Timothée 1, où Paul dit: *«Dieu a voulu me donner un exemple de la richesse de la patience et des bénédictions qu'Il a préparées pour les Siens.»* (1 Timothée 1:16)

Ce matin, après m'être réveillé, j'y ai repensé. Dieu nous a donné un exemple dans cette génération, un exemple de Sa Grâce, de Sa puissance salvatrice, un exemple de conversion, de devenir croyant et un exemple de proclamation fidèle, de proclamation biblique et de tout ce qui va avec. Nous pouvons dire à juste titre: Frère Branham était un exemple donné par Dieu, un modèle pour nous montrer ce qui a été préparé pour nous. **Mais nous ne devons pas admirer ce modèle, ni même en faire une idole, un culte, comme cela arrive parfois.** Il doit nous inciter à dire au Seigneur: *«Ce que Tu peux faire pour un, Tu peux aussi le faire pour tous. Nous sommes là, fais-nous selon Ta Grâce.»* C'est ce que Dieu veut accomplir par cela, c'est l'objectif qu'Il a.

Et je crois que ces réunions peuvent servir à nous amener à voir dans la foi ce que nous avons entendu et ce qui nous a été promis. **Puisse naître en nous tous un si grand désir de la manifestation de la Puissance de Dieu, un désir que la nature de Jésus Lui-même puisse se révéler, se manifester en nous et à travers nous, que les hommes soient touchés, interpellés, sauvés et ajoutés.**

J'ai également réfléchi ce matin à ce que Dieu avait prévu pour l'humanité. Il voulait être en communion avec nous. Et lorsque celle-ci a été

interrompue dans le jardin d'Éden, Il a immédiatement eu un Plan pour ramener l'humanité de nouveau en communion avec Lui. Il y a versé le sang des agneaux là-bas, afin de pouvoir vêtir les premiers hommes de peau. Il a ainsi indiqué de quelle manière la Rédemption, la réconciliation et la communion avec Lui seraient rétablies. Il y a une fin dans l'Épître aux Corinthiens où Paul a écrit les dernières Paroles qu'il a adressées à l'Église, à savoir sur la communion du Saint-Esprit. Il est dit dans 2 Corinthiens 13, verset 13: *«Que la Grâce du Seigneur Jésus-Christ, l'amour de Dieu et la communion du Saint-Esprit soient avec vous tous.»*

Ce n'est pas une doxologie, ce n'est pas quelque chose qui devrait être prononcé à la fin de chaque service Divin, mais le souhait d'un homme de Dieu que cela soit ainsi dans la vie des croyants: **Que la Grâce de Jésus-Christ, l'amour de Dieu et la communion du Saint-Esprit — la communion du Saint-Esprit est une communion Divine surnaturelle qui unit les croyants, qui est entre les croyants et qui les unit les uns avec les autres. Une communion entre ceux qui ont été réconciliés avec Dieu. Nous ne sommes pas une association, nous sommes l'Église du Dieu Vivant. Si nous avons trouvé la paix avec Dieu, si nous avons fait l'expérience de la Grâce de Dieu et goûté à l'amour de Dieu par la Rédemption et le pardon, alors nous sommes transportés dans la communion de l'Esprit Lui-même!**

Paul écrit ailleurs dans Philippiens 2 verset 1: *«S'il y a donc quelque exhortation en Christ, s'il y a quelque consolation, s'il y a communion de l'Esprit parmi vous; rendez ma joie parfaite, en étant d'un même esprit, d'une même pensée.»*

Comme je viens de le dire, ces versets ne sont pas là pour être prononcés avec les lèvres à la fin. **Ils sont là pour que nous les vivions, pour qu'ils fassent partie intégrante de notre existence de croyants, pour que la Grâce règne comme Grâce dans notre vie et la miséricorde se vante contre le jugement.** Oui, elle triomphe du

jugement. Et Dieu dit: *«Je fais miséricorde à qui Je fais miséricorde.»* C'est précisément Moïse, à qui cela a été dit, qui a vécu une expérience particulière. Cela est rapporté dans Exode 33 au verset 11: *«Le Seigneur parlait à Moïse face à face, comme un homme parle à son ami.»*

Qui peut croire cela? Je peux le croire! Pas seulement parce que c'est écrit; **Dieu est un Dieu Vivant, un Dieu personnel, un Dieu qui peut parler, qui peut écrire, un Dieu qui est une personne, pas une chose floue, mais Dieu le Seigneur est une personne.** Il a créé les hommes à Son image, Il a parlé aux prophètes et S'est révélé à eux à maintes reprises. Et lorsqu'Il est devenu homme en Christ, en tant qu'Emmanuel, Il a marché parmi nous, c'est-à-dire ici sur Terre.

Mais comme c'est beau de lire un tel verset! Et comme c'est beau quand un désir naît alors en nous: *«O Seigneur, ne T'éteins plus, commence à Te manifester.»*

Combien attendent que des choses surnaturelles et merveilleuses se produisent parmi le peuple de Dieu? Combien y comptent encore? Bien sûr, quand nous regardons ce qui est visible, nous pouvons être découragés, mais regardons les nombreux témoignages de ce qui est écrit; Nous sommes entourés d'une nuée de témoins, d'hommes qui ont réellement expérimenté Dieu, qui ont entendu Sa voix, qui ont été en communion avec Lui. **Nous aussi, nous avons besoin d'une telle communion, une communion de l'Esprit, une communion Divine, intime, profonde avec le Seigneur et entre nous.**

Exode 33, verset 11: *«Mais le Seigneur parlait avec Moïse face à face, comme un homme parle à son ami.»*

Vous savez que nous croyons que Dieu nous parle à travers Sa Parole. Il la rend Vivante. Elle est Puissante, Elle est efficace, Elle agit en nous. Mais comme ce serait merveilleux si en plus de cela nous pouvions vivre des expériences surnaturelles avec Dieu; Cela renforce notre foi. Cela nous

donne un nouveau courage même si nous croyons déjà, et pourtant ces choses ont été et sont encore aujourd'hui une source de force, de réconfort et de vivification pour nous tous. Je lis encore du verset 18; Exode 33, verset 18.

Exode 33, verset 18: *«Quand Moïse demanda: Je Te prie, montre-moi Ta Gloire. Alors le Seigneur répondit: Je ferai passer devant toi toute Ma bonté et Je proclamerai devant toi le Nom du Seigneur. Je ferai Grâce à qui Je ferai Grâce et miséricorde à qui Je ferai miséricorde.»*

Verset 20: *«Alors Il poursuivit: Tu ne peux pas voir Ma Face, car aucun homme ne peut Me voir et rester en vie.»*

Verset 21: *«Mais le Seigneur continua: Voici, il y a un lieu à côté de Moi où tu peux te tenir sur le rocher.»*

Verset 22: *«Quand Je passerai dans Ma Gloire, Je te mettrai dans le creux du rocher et Je te couvrirai de Ma Main jusqu'à ce que Je sois passé.»*

Verset 23: *«Quand J'aurai retiré Ma Main, tu verras Mon Dos, mais Mon Visage ne peut être vu.»*

C'était ainsi dans l'Ancien Testament; Dieu avait tourné le dos à l'humanité, séparée d'Elle par le péché. Il y avait une séparation. Dans le Nouveau Testament, c'est différent. Il nous a tourné Son visage; Il a tourné Son visage vers nous. Et Paul écrit dans 2 Corinthiens 4 que la Gloire de Dieu resplendit dans le Visage du Christ. Je vais peut-être le lire. 2 Corinthiens chapitre 4. Vous pouvez lire quelques versets, je ne lirai que le verset 6.

2 Corinthiens 4, verset 6: *«Car Dieu, qui a ordonné que la Lumière brille dans les ténèbres, c'est Lui aussi qui a fait briller la Lumière dans nos cœurs, afin que la connaissance de la Gloire de Dieu resplendisse dans le Visage de Christ.»*

Dieu a un visage; Il a des Mains et des Pieds, comme je viens de le dire. C'est une personne, pas une pensée floue, pas une invention. Un Dieu personnel qui S'est révélé à toi et à moi personnellement en Christ. Il a pu dire: *«Celui qui Me voit, voit le Père.»* (Jean 14 verset 9)

Nous avons lu ici dans Exode 33, verset 23: *«Si Je retire Ma Main, tu verras Mon dos, mais Mon visage ne peut t'être vu.»*

Et puis nous pensons à la merveilleuse promesse du sermon sur la montagne: **«Bienheureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu.»** Amen! Ils verront Dieu!

Et Job a dit: *«Même si mon corps est maintenant complètement détruit, je verrai Dieu.»* **Telle est l'espérance des rachetés. Et ceux qui portent cette espérance en eux ne seront pas confondus.**

Il y avait encore une autre Parole tirée de Galates chapitre 1, verset 13, qui m'a frappé en relation avec la Parole lue hier soir. Paul écrit ici dans Galates 1, verset 13: *«Vous avez entendu parler de mon ancien comportement dans le judaïsme. J'ai persécuté sans ménagement l'Église de Dieu et j'ai cherché à la détruire.»*

Verset 14: *«Et comme j'étais plus avancé dans le judaïsme que beaucoup de ceux de mon âge et de ma nation, étant animés d'un zèle excessif pour les traditions de mes pères.»*

Il était zélé selon la manière juive, sans avoir l'illumination, la lumière sur ce que Dieu avait déjà fait. Il s'agissait de tradition pour lui. Et notre Seigneur dit dans Marc 7 au verset 7: **«Vous avez annulé la Parole de Dieu et vous avez mis à sa place des traditions; c'est en vain qu'ils M'adorent.»**

Puis au verset 15 de Galates 1, il est écrit: *«Mais lorsque Celui qui m'a mis à part dès le sein de ma mère et m'a appelé par Sa Grâce, a jugé bon,»*

Verset 16: *«de révéler Son Fils à moi, afin que j'annonçasse parmi les païens le Message du Salut de Sa part, je ne me suis pas tourné vers les hommes de chair et de sang.»*

Verset 17: *«Je ne suis pas non plus monté à Jérusalem vers ceux qui étaient mes prédécesseurs dans l'apostolat, mais je me suis rendu en Arabie, puis je suis revenu à Damas.»*

Dieu a Son chemin avec les Siens. Si nous avons été destinés réellement par Lui à voir la Gloire, alors le jour viendra où nous Le rencontrerons et Le vivrons. Mais écoutez encore une fois cette phrase qui signifie beaucoup, beaucoup!

Verset 15: *«Mais quand Celui qui m'a mis à part dès le sein de ma mère et m'a appelé par Sa Grâce, a jugé bon,»*

Verset 16: *«de révéler Son Fils à moi...»*

Il doit y avoir une révélation de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, dans notre vie. Ce ne sont pas seulement les Paroles; mais la Nature et la Vie de Jésus Lui-même doivent être révélées à travers nous. Tout comme la vie de Dieu S'est révélée dans la vie de Jésus, la vie et la nature de Jésus-Christ doivent se révéler en nous qui sommes devenus croyants.

«...puisque'il Lui a plu de révéler Son Fils en moi.»

Nous pourrions continuer avec Colossiens 3 qui est en fait l'un des passages les plus importants pour tous ceux qui sont devenus croyants et qui souhaitent participer à l'enlèvement ou tout simplement, qui veulent voir le Seigneur. Voici ce qu'il dit dans Colossiens 3, verset 4.

Colossiens 3, verset 4: *«Quand Christ, notre vie, sera manifesté, alors vous aussi vous serez manifestés avec Lui dans la Gloire.»*

Ce n'est que lorsque Christ sera révélé, manifesté dans notre vie, c'est à ce moment-là que nous aussi serons également révélés, manifestés avec Lui dans la Gloire. S'Il ne peut Se révéler dans notre vie, Se manifester dans notre vie, s'Il ne peut vivre Sa vie à travers nous, si cela ne se manifeste pas, ne devient pas visible, alors nous pouvons être croyants, mais nous ne pourrions certainement pas participer à la première résurrection!

Mais nous sommes également reconnaissants que Dieu, dans Sa grande bonté et Sa miséricorde, ait trouvé des moyens et des solutions. **Ceux qui ne font pas partie des sages feront partie des folles. Et ceux qui n'appartiennent à aucun de ces deux groupes auront tout de même la chance d'être sauvés à la fin, si leur nom est inscrit dans le Livre de Vie.** Car comme chacun peut le lire dans l'Apocalypse 20 au verset 11, lors du jugement dernier: *«Tous ceux dont les noms n'étaient pas inscrits dans le Livre de Vie ont été jetés dans l'étang de feu, la seconde mort.»* (Apocalypse 20:14) Mais tous ceux dont les noms étaient inscrits dans le Livre de Vie sont entrés dans la Vie éternelle.

Comme je l'ai dit: Dieu prend soin de tout et de tous; au moins de trois groupes issus des nations: Ceux qui participent à la première résurrection, qui peuvent être présents en tant qu'Épouse et entrer dans la Gloire avec l'Époux. Puis ceux qui ont été folles mais qui ont laissé leur vie et entreront dans le Royaume millénaire. Eux non plus ne sont pas perdus, ils n'ont simplement pas pu prendre part à l'enlèvement. Et puis à la fin, le jugement dernier. Où voulez-vous être? Dans quel groupe voulez-vous être?

Je crois que nous nous réunissons ici pour entendre la Parole de la promesse. Nous nous réunissons ici pour être préparés au Jour glorieux du Retour de Jésus-Christ. Nous ne venons pas ici pour compter sur le fait que nous serons acceptés au jugement dernier

parce que notre nom est inscrit dans le livre de vie. Non! **Nous venons ici pour être préparés à la première résurrection. Qui souhaite en faire partie? C'est notre objectif à tous.** Amen! Loué soit Dieu!

Quoi qu'il arrive, si nous croyons en la Parole de la promesse Divine, nous avons compris que nos noms ne sont pas seulement inscrits dans le livre de vie, mais aussi dans le livre de l'Agneau immolé. Nous n'avons pas encore beaucoup abordé ce sujet, mais c'est là une grande différence: Les uns sont inscrits dans le livre de l'Agneau immolé et les autres dans le livre de vie. **Heureux ceux qui suivent l'Agneau partout où Il va; ceux qui ont renoncé de tout leur cœur — et pas seulement du bout des lèvres — à leur propre vie, afin que la Vie Divine puisse se manifester en nous!**

Je crois que le moment est très proche et j'aurais préféré attendre la fin de l'année, mais j'ai l'impression que nous sommes très proches des choses que Dieu a promis de faire. Comme vous le savez, j'ai écrit et dit ces dernières années que l'année 1977 allait passer. Les gens m'en ont voulu et cela s'est avéré vrai. J'ai mentionné d'autres années; elles viendront et passeront, y compris l'année 1987. Mais si quelqu'un me demandait aujourd'hui: «*Oserais-tu écrire que l'année 1988 viendra et passera?*» Viendra, oui! passer, seul Dieu le sait! En tout cas, j'attends avec impatience.

Je ne suis pas un prophète et si je l'étais, je ne saurais pas non plus quand viendra le jour et l'heure. Il y a parfois des frères et sœurs que l'on aime profondément, ils viennent avec beaucoup de tact et disent: «*Frère Frank, tu en sais certainement plus que tu ne veux bien le dire.*»

Parfois, j'aimerais en savoir plus que je ne veux bien le dire, mais comme je viens de le souligner, **même le plus grand prophète ne pourrait rien dire à ce sujet, car il ne le sait pas. Car s'il est écrit que même le Fils et les anges dans le Ciel ne le savent pas, mais que seul le Père le sait, alors il en sera ainsi pour toujours.** (Matthieu 24:36) Et

c'est tout! Mais nous voyons les signes des temps, nous observons les développements dans tous les domaines et nous pouvons lever la tête, car nous savons que notre Rédemption approche.

Je voudrais exhorter, avertir, encourager et demander à tous: **Si nous voulons servir le Seigneur, faisons-le maintenant! Si nous voulons nous tenir à Sa disposition, que ce soit maintenant! Si nous avons jamais voulu vivre pour Lui, que ce soit maintenant.** Car la phase finale et ce que Dieu a promis de faire pourrait bien arriver sous peu. Je m'y attends! Que Dieu nous l'accorde à tous! Chantons maintenant ensemble: «**Crois seulement, crois seulement.**» Puis je traduirai la deuxième partie.

 *Crois seulement
crois seulement
tout est possible
crois seulement.*

*Crois seulement
crois seulement
tout est possible
crois seulement.*

Prédication de Frère William Branham

Qui est celui-ci ?

Deuxième partie

Chacun veut suivre son propre chemin; c'était comme ça à l'époque, chaque groupe avait ses propres idées, mais ce n'est pas la question aujourd'hui. Ce n'est pas de cela dont je parle, mais la question que j'ai à vous poser est: **«Que dites-vous que c'est?»** Vous êtes les personnes concernées, c'est de vous qu'il s'agit. Qui est Celui qui va et vient parmi les nations? Ce n'est pas un homme. Un homme ne peut pas faire cela. Qui est Celui qui parle, qui annonce les choses et qui dit aux gens dans les réunions qui ils sont, d'où ils viennent, etc.?

Des hommes et des femmes sont amenés ici, ils sont mourants. Qui est Celui qui leur parle? Quand je suis arrivé ici aujourd'hui, j'ai vu quelqu'un qui était mourant d'un cancer il y a trois semaines et qui est maintenant complètement guéri. Et j'ai interrogé trois médecins qui ont dû confirmer qu'elle n'avait aucune chance de survivre; cinq enfants à la maison dans la famille, et ma mère voulait s'occuper d'elle. Et la mère a dit: *«Bill, elle ne rentrera jamais à la maison.»*

Je suis allé là où elle se trouvait et le Seigneur Jésus a dit: *«Ainsi parle le Seigneur: Si tu viens à l'assemblée et promets de te faire baptiser au Nom du Seigneur Jésus-Christ et de servir Dieu toute ta vie, tu pourras rentrer chez toi en bonne santé, guérie.»*

Et j'ai demandé: *«Vas-tu le faire?»*

Et elle a répondu: *«Je ferai ce que tu dis!»*

Et les douleurs la quittèrent immédiatement. Trois jours plus tard, elle était chez elle et les médecins ne trouvèrent plus rien non plus, dans ce cas.

Qui est Celui qui fait cela? Qui est Celui qui vient au Nom du Seigneur? C'est le Saint-Esprit de Dieu. Quelle est ton opinion à ce sujet? Qu'en dis-tu, pasteur? Qui que tu sois! Vous êtes assis ici, vous venez de l'extérieur de la ville, vous souffrez d'épilepsie. Il y a ici un homme, quelque part, vous êtes Mennonite. Il souffrait d'épilepsie. Soudain, je ne le connaissais pas; c'était il y a environ deux ans. Le Saint-Esprit l'a appelé par son nom et a dit: **«Ainsi parle le Seigneur...»** Et depuis, il n'a plus eu de crise.

Qui est Celui qui agit parmi nous? Et voici la femme qui est venue de l'Illinois. Une grosse tumeur, une tumeur maligne, et les meilleurs médecins que nous avons l'ont abandonnée. Elle a été amenée de clinique en clinique. Je ne l'avais jamais vue. Je n'avais jamais entendu parler d'elle. Et soudain, le Saint-Esprit a dit qui elle était, d'où elle venait et qu'elle devait être opérée le lendemain. Combien y en avait-il ici? [Amen!] Vous l'avez vu. Et le lendemain, elle est retournée vers les médecins et elle aussi a été amenée d'une clinique à l'autre et examinée. Et il n'y avait plus aucune trace de cela! Qui est Celui qui fait cela? Ô Dieu, sois miséricordieux envers nous! Qui est Celui qui fait cela?

Pourriez-vous oser dire que c'est Frère Branham? Pouvez-vous oser dire qu'un homme a fait cela? Non! C'est le Saint-Esprit, l'Esprit qui reposait sur notre Seigneur Jésus. Et Il vient pour S'unir à l'Épouse, à l'Église. Il est si proche. Il a donné la Lumière sainte afin que vous voyez ce qui s'est accompli pour vous par la Rédemption et qu'Il vous prépare pour l'enlèvement maintenant. Amen!

Qui est-ce? Je ne peux pas répondre à votre question. Je ne peux pas répondre pour vous, mais je peux répondre pour moi. Au-dessus de cette estrade et de ce pupitre consacré est ici devant moi la foule rachetée par le

Sang de notre Seigneur Jésus-Christ. Je le dis du fond de mon cœur, non pas parce que je fais partie de vous, non pas parce que je suis différent de vous, mais simplement parce que je suis l'un des rachetés, lavé dans le Sang de l'Agneau. Je crois que la lumière que vous voyez sur cette image, sur cette photo là-bas, est la même que Celle qui est parmi nous maintenant: Jésus-Christ sous la forme du Saint-Esprit.

Tous ceux qui connaissent l'Écriture savent que Jésus disait dans Jean 16:28: *«Je suis venu de Dieu et Je retourne à Dieu.»*

Avant de devenir chair, Il était avec Moïse dans le désert sous la forme d'une Colonne de Feu. Et lorsque Moïse L'a vu passer, il a dit: *«C'était le dos d'un homme.»* **Lorsqu'Il était sur Terre, Il était un homme.** Il faisait les mêmes choses qu'Il fait aujourd'hui parmi les rachetés. C'est ici que la photo a été prise. Après Sa mort – celle de Jésus, Son enterrement et Sa résurrection. Saul était en route pour Damas et une grande Lumière l'a jeté à terre. Les autres ne l'ont pas vu, mais Paul est tombé à terre. Il est devenu aveugle. Il a ensuite eu des problèmes de vue pour le reste de sa vie.

Et puis, il a dit un jour, dans 2 Corinthiens 12:7: *«...afin que je ne m'enorgueillisse pas à cause des révélations multiples et importantes, j'ai une épine dans la chair, un pieu dans la chair, un ange de Satan me frappe avec ses poings.»*

Paul a été renversé là-bas alors qu'il poursuivait ceux qui faisaient trop de bruit, ceux qui étaient qualifiés de faux docteurs. Paul était en route pour les persécuter et les capturer, mais vers midi, une Lumière est venue et l'a frappé. Il est tombé à terre dans la poussière. Et puis la voix est venue de la Lumière (Actes 9, verset 4): *«Saul, Saul, pourquoi Me persécutes-tu?»* Et Saul, dans l'état où il se trouvait, se retourna, leva les yeux et demanda: *«Seigneur, qui es-Tu?»* Et la réponse fut: *«Je suis Jésus, Celui que tu persécutes. Je viens de Dieu, Je suis allé vers Dieu, et Je suis revenu, et Je suis reparti. Il te sera difficile de regimber contre les aiguillons.»*

Quand quelqu'un fait l'expérience de Dieu de cette manière, il ne peut plus jamais être le même. **Si quelqu'un veut se dire chrétien – avant de dire “Je suis croyant, je suis chrétien” – il devrait avoir fait une telle expérience où il a rencontré Dieu face à face.** Aujourd'hui, nous avons tant de réponses, mais nous avons besoin de la seule réponse du Seigneur Lui-même. Aujourd'hui, nous avons des théologiens intelligents. Ils expliquent tout: *«C'était pour un autre jour, pour un autre temps.»* Comme ils ont dit à Jésus: *«C'est Belzébuth; Il a le Diable.»*

Ils ont une réponse, mais ce n'est pas la bonne. **Si un homme entre en contact avec Dieu, avec Christ, et Le voit comme Paul L'a vu, alors il n'y a pas assez de théologiens dans le monde pour lui expliquer cette expérience.** C'est la raison pour laquelle ils n'ont pas de telles expériences.

Ils demandent à tous: *«Qui est-il? Qu'est-ce que c'est? D'où cela vient-il?»* Ils n'ont pas la réponse. Pourquoi? Ils ne connaissent que leur théologie, celle des communautés religieuses, etc., Mais pas connaître la théologie, ce n'est pas ça la vie. Même de connaître la Bible, ce n'est pas ça la Vie. De Le connaître Lui, c'est ça la Vie: Le connaître comme votre Sauveur personnel, comme Celui qui vous a comblé de Sa présence. Vous étiez là quand cela s'est produit. Personne ne peut vous l'enlever, vous l'ôter, personne ne peut vous expliquer que ce n'est pas vrai. Quand cette expérience vous arrive, vous savez qui Il est. Pour moi, c'est Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui et éternellement!

Qui est Celui qui accomplit ces miracles? Qui est Celui qui parle ici, qui Se révèle? Est-ce le prédicateur? Est-ce Oral Roberts? Est-ce Billy Graham? Est-ce Jack Schuller? Est-ce William Branham? Non! Ils n'ont rien à voir avec cela! Ils ne sont que des instruments. **C'est le Saint-Esprit qui Se manifeste avec l'Évangile, avec des signes et des prodiges, afin de préparer un peuple. Oh, l'air est rempli d'attente parmi les croyants, car les croyants attendent cela.** Les autres disent: *«Que se*

passé-t-il? Qu'est-ce que cela signifie? Il nous suffit d'être dans l'Assemblée.» C'est ce qu'ils disent.

Il a été dit ici, dans cette Assemblée... lorsque nous avons commencé à construire cette chapelle, on a dit: «*Ce n'est plus nécessaire, cela n'existe plus aujourd'hui.*» Mais la chapelle Branham est fondée sur cela! Si cette chapelle s'en détourne, elle disparaîtra. Elle a été fondée sur la Puissance de Dieu, sur la révélation de Jésus-Christ, avec des miracles, des signes et des prodiges. Le Saint-Esprit parle, des âmes sont sauvées et les malades sont guéris. Il en sera ainsi jusqu'à la fin, et cela doit rester ainsi. **Pour moi, c'est Jésus-Christ, Le même hier, aujourd'hui et éternellement. Amen!**

Prions!

Si vous ne savez pas qui Il est, si vous ne savez pas de quoi il s'agit, ce que cela signifie, ce qui se passe, alors levez les mains. Cela signifie que vous voulez que je prie pour vous. Que le Seigneur vous bénisse partout! Des mains sont levées.

Père Céleste, nous T'apportons ce Message et les personnes qui L'ont entendu. Ils veulent savoir qui est Celui qui parle, qui agit. Ils veulent connaître ce Jésus. La résurrection est si proche. Les malades seront guéris. Puis viendront les prophéties, les dons, les miracles et les signes jusqu'au dernier signe. Vient ensuite l'enlèvement!

L'Église sera enlevée. Et nous qui T'avons connu et qui avons fait l'expérience de la puissance de Ta résurrection, nous attendons, nous crions: «*Viens, Seigneur Jésus!*» **Enlève Ton Église, Seigneur. Fais-le bientôt! Car très bientôt la Terre sera détruite parce qu'ils ne T'ont pas connu et T'ont rejeté.** Ils n'ont pas pensé à la paix, mais à la guerre; non pas à la justice, mais à la méchanceté. Seigneur, apaise ce petit point dans leur cœur qui aspire à la puissance – bientôt! ils essaient de l'apaiser avec les choses du monde, puis, ils prennent un pistolet et se tirent

une balle dans la tête lorsqu'ils ne le trouvent pas. Puissent-ils Te reconnaître et Te rencontrer, ô Seigneur, dans la puissance de Ta résurrection, dans la puissance de l'Esprit, non pas pour changer les peuples, mais pour changer les individus au sein des peuples, dans leur cœur.

Beaucoup sont frappés par la maladie; d'autres sont empêtrés dans d'autres choses, dans des hérésies et des faux enseignements, etc., puissent-ils venir, et ce, avec joie, Seigneur. Que tous ceux qui Te rencontrent aujourd'hui croient que Tu es avec eux. Identifie-Toi, Seigneur!

À cette époque, on disait: *«C'est un ami de cet homme sauvage, de ce Jean là qui ne portait qu'une peau de chameau et une ceinture de cuir. Mais il a parlé, il a annoncé, il a ouvert la voie et il a dit: «La hache est déjà mise à la racine des arbres.» Et on disait: «C'est lui dont celui-là a rendu témoignage. Il a perdu la raison.»* Mais voyez, c'était le ministère surnaturel, Seigneur, qui était avec Toi à l'époque. **Il a aveuglé les yeux de ceux qui ne croyaient pas. Il en est de même aujourd'hui! Mais maintenant, ce ministère précède à nouveau Ta Venue comme autrefois!**

Seigneur, celui qui ne veut pas voir ne peut pas voir, celui qui veut voir est choisi pour voir, est élu pour voir! Tu les as choisis et aucun d'entre eux ne sera perdu. Tu les ressusciteras tous, Seigneur! À tous ceux qui ont levé la main, puisses-Tu Te révéler à eux, Te faire connaître à eux et puissent-ils Te rencontrer dans la puissance de Ta résurrection. Quant aux autres qui n'ont pas levé la main, Tu sais ce qu'ils pensent et croient dans leur cœur. Accorde-leur aussi le désir de leur cœur. Puissions-nous partir d'ici comme des personnes différentes, avec un autre but. Que nous abandonnions tout ce qui était contraire à Ta Volonté Divine, que nous saisissons les cornes de l'autel, que nous T'appelions, T'invoquions et que nous fassions l'expérience de Ta Présence!

Nous savons à qui nous parlons et nous savons qui nous parle. Nous avons fait l'expérience de Sa Présence, nous L'avons rencontré. Seigneur, bénis-nous. Bénis notre berger ici présent. Nous Te demandons de le bénir ainsi que ces sœurs qui chantent l'Évangile pendant qu'il prêche. Bénis les étrangers à nos portes. Qu'ils repartent d'ici remplis de Ta Puissance. Ô ceux qui ne Te connaissent pas encore, révèle-Toi à eux et qu'eux tous Te reconnaissent. Que la Parole du Seigneur demeure avec eux. Pardonne-nous tous nos péchés et puissions-nous atteindre le but. Amen!!
[Il chante maintenant. «*Je L'aime. I love Him.*» *Note du traducteur*]

Après le Message, inclinons la tête et adorons-Le en chantant pour Lui.

*♪♪ Je L'aime, Je L'aime.
Parce qu'Il m'a aimé le premier
Et a acheté mon Salut sur l'arbre du Calvaire.*

Que ceux qui L'aiment vraiment lèvent la main. Combien L'aiment? Levez les mains. Oh, n'est-Il pas merveilleux? [Fin de la traduction: Note du traducteur]

[Frère Frank: Note du transcripteur]

Ainsi, louanges et gratitude au Seigneur! Que dire? Nous soulignons sans cesse dans ce lieu que nous n'avons pas de formalité. Nous voulons expérimenter Dieu, faire l'expérience de Dieu tant qu'il est possible de le faire, Le chercher tant qu'il est possible de Le trouver, Le servir tant qu'il est temps, agir tant qu'il fait jour, car la nuit vient et personne ne peut plus agir, travailler.

J'espère seulement que le contexte et la traduction étaient suffisamment bons et que nous avons tous pu suivre. Je n'ai plus la concentration que j'avais il y a 20 ans. Cela n'a peut-être pas sa place ici, mais hier matin, il m'est arrivé quelque chose. Je mouls joliment mes grains de café. J'avais sorti et nettoyé le réservoir. Je l'avais posé à côté. Puis j'ai allumé la

machine et je suis parti un peu à gauche. Quand je suis revenu, il y avait du café partout dans la cuisine. Oui, c'est ce qui nous arrive quand on vieillit.

Mais nous sommes tellement reconnaissants au Seigneur, tellement reconnaissants pour la Grâce et le privilège de pouvoir Le servir, de vivre maintenant et d'avoir l'esprit clair, et de ne pas avoir seulement entendu le Message de l'heure, mais de l'avoir reçu par révélation. Il y a une grande différence! Beaucoup l'ont entendu et se sont ensuite fait leurs propres pensées et opinions à ce sujet. Il nous a été révélé par l'Esprit, c'est pourquoi nous avons pu le classer bibliquement et nous en sommes reconnaissants, également reconnaissants à Dieu!

Écoutez, peut-être l'avez-vous bien compris: Frère Branham a demandé à plusieurs reprises: **«Qui dites-vous qu'est Celui qui fait tout cela? Qui est Celui qui agit, qui parle, qui sauve, qui guérit, etc.? Qui est-Il?»**

Et il a ensuite dit: **«Qui osera dire que c'est Frère Branham ou que c'est quelqu'un d'autre?»**

Personne n'oserait le dire, pas même nous. C'est le Seigneur, c'est le Seigneur qui agit en toutes choses et en tous, et cela selon le bon plaisir de Sa Volonté. Même le plus grand prophète ne pouvait dire que ce que Dieu avait à dire, et cela devait éveiller la foi chez les auditeurs, afin qu'ils entament, recherchent et trouvent leur communion personnelle avec Dieu et qu'ils fassent de cette relation avec Dieu leur expérience avec le Seigneur.

Ce n'est pas un évangéliste qui convertit les gens, ce n'est pas un évangéliste qui sauve, ce n'est pas un homme de Dieu qui guérit, non. Nous proclamons la Parole et c'est le Seigneur qui fait le reste. Puisse-t-Il commencer à faire davantage, à faire de plus grandes choses parmi nous, dans notre vie, afin qu'on n'ait plus à se demander: *«Dieu est-Il parmi vous?»* afin qu'on puisse dire: *«Oui, Il est parmi nous. Il fait aujourd'hui ce qu'Il a fait autrefois.»*

Et comme je l'ai déjà dit en introduction, **tout comme Paul était autrefois un exemple, un modèle, nous pouvons considérer Frère Branham, qui a prêché le même Évangile, qui a connu la même confirmation, qui a baptisé comme lui, et qui a tout fait en accord avec l'enseignement des apôtres, comme un exemple.**

Ainsi, nous prenons Frère Branham comme un exemple de rétablissement promis par Dieu en ces derniers jours. Il n'avait pas seulement le Message de la restauration, il avait une vie Divine rétablie, restaurée, un ministère Divin restauré, rétabli, une restauration dans tous les domaines: Le Salut, la guérison, tout ce qui était là à l'origine a été restauré, rétabli dans toute sa plénitude! **Puissions-nous donc avoir ce privilège de vivre pleinement ce rétablissement, de faire partie de ce que Dieu fait actuellement.** Et je suis sûr que cela se produit dans un but bien précis. **Les promesses de Dieu peuvent se faire attendre. Et la prophétie biblique – comme le dit l'un des petits prophètes de l'Ancien Testament, elle tarde, mais attend-la, elle viendra certainement!** (Habacuc 2:3) Ce que la bouche du Seigneur a dit s'accomplira certainement!

Réjouissons-nous que Dieu nous ait accordé la Grâce de pouvoir croire comme le dit l'Écriture. Nous devons également être prêts à accepter l'opprobre et l'incompréhension. Le chemin du Seigneur est un chemin avec la Croix. «*Que chacun prenne sa croix et Me suive*» a dit le Seigneur. Et si nous persévérons jusqu'à la fin dans ce combat de la foi, nous serons alors couronnés, nous aussi. Nous attendons tous ce jour. Et je crois, comme je l'ai déjà dit hier soir, **que beaucoup d'entre nous ne verront plus la mort, mais vivront le changement, la transformation de leur corps. Je le crois!** Je crois que la Parole que Paul a écrite à l'époque, comme toutes les autres Paroles de l'Écriture, doit s'accomplir un jour, doit se confirmer un jour comme vraie.

Et si jamais un jour est venu – j'ai lu hier ce qui était nouveau pour moi: La date fixée par Luther pour le Retour du Seigneur. Je savais que beaucoup l'avaient fait, mais lui aussi avait fixé l'année où il attendait le Retour du Seigneur. C'était tout nouveau pour moi qu'il l'ait fait. Je l'ai relu pour être sûr qu'il avait prévu le Retour du Seigneur de cette manière. Je savais qu'il L'attendait, mais je ne savais pas qu'il L'attendait déjà à son époque et qu'il avait même donné une année comme étant la dernière.

Et curieusement, il utilisait déjà à l'époque des passages de la Bible que nous utilisons aujourd'hui. Mais le moment, le temps n'était pas encore venu. **Aujourd'hui, cependant, le temps est venu, le moment est venu, aujourd'hui l'heure est venue et nous pouvons être reconnaissants.**

Quelqu'un pourrait dire: *«Oui, ces gens n'étaient-ils pas déçus de ne pas avoir vu l'accomplissement de cela?»* Ils n'étaient pas du tout déçus. Ils verront l'accomplissement avec nous et s'en réjouiront de tout cœur. Une personne qui rentre chez elle dans la béatitude n'est pas déçue. Cette personne peut se reposer jusqu'au jour de l'achèvement où tous ceux qui sont rentrés chez eux dans la béatitude comparaîtront devant le Seigneur et s'assièront avec Abraham, Isaac et Jacob pour le repas dans le Royaume de Dieu.

Bien-aimés dans le Seigneur, nous faisons également partie de la foule rachetée par le Sang. Nous faisons également partie de ceux qui ont été sauvés et qui sont nés de nouveau pour une espérance vivante. Nous aussi, nous faisons partie de ceux qui attendent la Venue du Seigneur, et qu'il n'en soit pas seulement ainsi, mais que nous utilisions le temps dont nous disposons pour nous préparer, afin d'aller à la rencontre du Seigneur lorsqu'Il viendra.

Mais avant qu'Il ne revienne, l'œuvre puissante doit se manifester parmi nous, l'Action puissante de Dieu. Peut-être devrais-je me corriger et dire:

L'œuvre la plus puissante de Dieu doit se manifester. J'y crois, et peut-être à juste titre.

En effet, le ministère de Frère Branham, en ce qui concerne la confirmation et l'ensemble de la chose, allait en réalité jusqu'à ce que Jésus-Christ Lui-même avait. Il allait au-delà de ce que Jacques, Jean, Pierre et les apôtres avaient. Croyez-moi, je connais le ministère des frères dans la Bible et aussi le ministère de notre Seigneur. Le ministère de Frère Branham remontait plus loin. Il était plus apostolique, plus prophétique. C'était le ministère de Jésus-Christ ici sur Terre au XXe siècle.

Je pense, je m'attends à ce que le ministère de l'Église remonte également à cette époque, selon la Parole de l'Écriture, dans Jean 14, verset 12 – il est écrit: *«Les œuvres que J'ai accomplies, vous les accomplirez aussi, et vous en accomplirez même de plus grandes, car Je vais vers le Père.»* Cette Parole doit également s'accomplir!

C'est toujours bien quand nous avons un passage biblique sur lequel nous pouvons nous appuyer. C'est alors la foi biblique et l'espérance vivante que nous portons en nous, et c'est pourquoi nous ne serons pas confondus. Non! Dieu ne nous a pas appelés à sortir pour nous laisser être confondus. **Il nous a appelés pour que nous voyions Sa Gloire à la fin, pour que nous ayons part à ce qu'Il fera parmi les siens.** Nous ne pouvons que dire: *«Seigneur, nous sommes ici, nous voilà. Fais de nous, fais avec nous ce qui Te plaît. Nous sommes à Ta disposition.»* Que le Nom du Seigneur soit loué! Amen!

Levons-nous et adorons! Chantons peut-être deux ou trois chœurs d'adoration. Ouvrons nos cœurs et nos bouches: **“Oh, je veux voir”**

*♪♪ Oh, je voudrais voir Celui qui mourut pour moi.
Louer sans cesse Son acte salvateur.
Chanter sur des pavés d'or, haut et fort.
Après la lutte, la Gloire, la joie. Alléluia!*

*Oh, je voudrais voir
Celui qui mourut pour moi
Et chanter pour toujours Sa Divine Grâce
Dans les rues pavées d'or élever ma voix:
Mes soucis sont finis, je suis à l'abri.
Après la lutte, la Gloire, la joie éternelle.*

Nous inclinons la tête! Ouvrons notre cœur. Fermons les yeux. Recherchons la communion avec Dieu dans la prière, avec le désir que nos paroles ne s'élèvent pas seulement jusqu'au plafond, mais atteignent le Trône de la Grâce. Et pour cela, en raison, en vertu du Sang versé de l'Agneau de Dieu sur la Croix à Golgotha. Notre Sauveur, en tant que Souverain Sacrificateur des biens à venir, est entré dans le Sanctuaire Céleste avec Son propre Sang. Il l'a offert sur le Trône de la Grâce. Son Sang parle à notre faveur; Il parle mieux que celui d'Abel, Il parle encore aujourd'hui.

Voulons-nous ainsi venir au Seigneur, le cœur et la tête inclinés, mais non pas avec morosité, doute, mais avec confiance, comme il est écrit: «...*afin que nous puissions entrer avec assurance dans le Sanctuaire céleste. Les yeux levés vers Jésus, l'auteur et le consommateur de la foi.*» **Il est un Souverain Sacrificateur Fidèle, qui a de la compassion pour nos faiblesses.** Il est toujours sur le Trône. Il intercède pour nous, même maintenant. Acceptez-le de la Main du Seigneur. Ne vous jugez plus vous-même; acceptez le jugement de Dieu. Ne vous tourmentez plus, mais croyez qu'Il est notre justification. En Lui, nous avons également été justifiés, sanctifiés et préparés. Acceptez-le maintenant dans la foi, et nous remercierons ensemble le Seigneur.

Nous Le remercierons d'avoir accompli Son œuvre, non seulement à Golgotha, mais aussi en nous. Par la puissance de Son Sang, de Sa Parole et de Son Esprit, Il est également présent maintenant pour agir en nous. Comptez, attendez-vous au Salut, à la guérison, à la délivrance, toutes les

bénédictions que Dieu nous a déjà données en Christ. Comptez simplement dessus maintenant avec foi. Il nous a tout déjà donné; cela nous appartient. Acceptez-le dans la foi.

Maintenant, nous ne voulons plus demander, supplier, ou même mendier, mais remercier, louer le Seigneur de nous avoir acceptés, remercier de nous avoir sauvés, remercier de nous avoir guéris, remercier de nous avoir sauvés, béatifiés, remercier de nous avoir parlé, remercier parce qu'Il S'est révélé à nous, remercier parce qu'Il nous a fait connaître les mystères de Sa Parole. Remercions, remerçons et remerçons encore le Seigneur, notre Dieu qui a fait de grandes choses. Offrons maintenant d'une seule voix des remerciements à notre Dieu. Frère Russ va venir prier!

Prions tous ensemble!

[Frère Russ prie: Note du transcripteur]

Dieu Fidèle, nous Te remercions ensemble en cette heure matinale. **Ô Seigneur, et nous ne pouvons faire autrement que de Te louer, de Te remercier, car Toi Seul est Celui qui a accompli de grandes choses. Seigneur, Tu T'es révélé, Seigneur, et Tu continueras à Te révéler.**

Seigneur, nous croyons en cette heure, nous croyons en cet instant, Seigneur, que Tu n'es pas loin, que Tu es proche, Seigneur. Tu acceptes Ton Peuple, Seigneur Jésus. Tu acceptes nos remerciements, Seigneur, qui viennent du cœur et de la bouche de chacun d'entre nous, Seigneur. **Nous louons et glorifions Ta Grâce qui nous a été accordée.** C'est déjà une grande Grâce que nous puissions venir écouter Ta Parole.

Ô Seigneur, Tu as appelé d'une Voix puissante et Tu accueilles les tiens auprès de Toi, Seigneur. **Nous savons, Seigneur, que Ta Venue est très proche. Seigneur, Tu prendras auprès de Toi, Seigneur, ceux qui croient en Toi et qui s'approchent de Toi avec joie pour Te**

rendre Gloire et Te rendre Grâce. Seigneur, bénis tout Ton peuple, bénis partout, en tout lieu, et bénis-nous aussi ce matin, Seigneur. Nous croyons que Tu l'as fait au Nom Saint de Jésus! Alléluia!

